

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

INDUSTRIAL

**PILA STOLNÍ
KOMBINOVANÁ
A POKOSOVÁ**



TMS43183051

Překlad původního návodu k používání



ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce TOTAL zakoupením tohoto výrobku. Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:



info@madalbal.cz; Tel.: +420 577 599 777

Dovozce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ-76001 Zlín, Česká republika.

Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Čína

Datum vydání: 27.06.2024

SYMBOLY POUŽITÉ V TOMTO NÁVODU

	Bezpečnostní upozornění
	Před použitím tohoto nářadí si prosím pečlivě přečtěte tento návod.
V	Volty
~	Střídavý proud
min⁻¹	Otáčky nebo zdvihy za minutu
1	Číslo kroku postupu (v obrázcích)

BEZPEČNOST PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ



UPOZORNĚNÍ

Před použitím nářadí se, prosím, seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním nářadí podobného typu. Nářadí používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby. Pokud předáváte nářadí jiné osobě, zajistěte, aby u něj byl přiložen tento návod k použití.

Nářadí pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřívě, než najdete všechny jeho součásti. Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit nářadí opět do originální krabice od výrobce.



POZNÁMKA

Vyobrazení použitá v tomto návodu nemusí vždy souhlasit se skutečností; jejich účelem je popis hlavních principů nářadí. Texty, kresby, fotografie a jiné prvky zde uvedené jsou ale chráněny autorským právem. Každé jejich zneužití nebo nepovolené kopírování je trestné.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ



VÝSTRAHA

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) Bezpečnost pracovního prostředí

- a) **Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- b) **Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) **Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) Elektrická bezpečnost

- a) **Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce.** Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- b) **Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.*
- c) **Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** *Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- d) **Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** *Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- e) **Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** *Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** *Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.*
- 3) Bezpečnost osob**
- a) **Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.*
- b) **Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** *Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.*
- c) **Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.**
- d) **Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.**
- e) **Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** *To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.*
- f) **Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí.** *Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se částmi.*
- g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** *Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.*
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** *Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.*
- 4) Používání a údržba elektrického nářadí**
- a) **Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.**
- b) **Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.**
- c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.*
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** *Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.*
- e) **Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.**
- f) **Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté. Správně udržované a naostrěné řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.**
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.**
- h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot. Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.**
- 5) Používání a údržba bateriového nářadí**
- a) **Nářadí nabíjejte pouze nabíječem, který je určen výrobcem. Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.**
- b) **Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí. Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.**
- c) **Není-li bateriová souprava právě používána, chraňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.**
- d) **Při nesprávném používání mohou z baterie unikat tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi. Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.**
- e) **Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.**
- f) **Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130 °C může způsobit výbuch.**

g) Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání.

Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

5) Servis

a) Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POKOSOVÉ PILY

- Pokosové pily jsou určeny k řezání dřeva nebo materiálů podobných dřevu, nesmí se používat s abrazivními řezacími kotouči, které jsou určeny k řezání železných materiálů, jako jsou profily, tyče, hřeby atd. Prach vzniklý při broušení způsobí, že se pohyblivé části, například spodní ochranný kryt, zablokují. Jiskry, které vznikají při abrazivním řezání, spálí spodní ochranný kryt, ochranu proti ořepům a ostatní plastové části.
- Vždy, když je to možné, je nutno k upevnění obrobku použít upínací svěrky. Jestliže obsluha podpírá obrobek rukou, ruku je nutno vždy držet alespoň 100 mm od pilového kotouče. Tato pila se nesmí používat k řezání kusů, které jsou příliš malé na to, aby se mohly bezpečně upnout nebo držet rukou. Je-li ruka obsluhy příliš blízko pilovému kotouči, je zde zvýšené riziko poranění způsobené dotykem s pilovým kotoučem.
- Obrobek musí být nehybný a musí být připevněn nebo držen proti vodícímu pravitku i stolu. V žádném případě se obrobek nesmí přisunovat ke kotouči nebo řezat volně v ruce. Neupevněný nebo pohybující se obrobky by mohly vyletět vysokou rychlostí, a způsobit vážná poranění.
- Pílu je nutno do obrobku tlačit. Píla se do obrobku nesmí tahat. Aby se provedl řez, je nutno zvednout hlavu pily a bez řezání ji vytáhnout přes obrobek, spustit motor, stlačit hlavu pily dolů a tlačit pílu do obrobku. Řezání v době tažení pravděpodobně způsobí, že pilový kotouč vyjede na povrch obrobku a silou vrhne jednotku s pilovým kotoučem směrem k obsluze.
- Obsluha nesmí nikdy rukama protínat zamýšlenou přímku řezu, a to ani před pilovým kotoučem ani za ním. Držet obrobek „přes ruku“, tj. držet obrobek vpravo od pilového kotouče levou rukou nebo naopak, je velmi nebezpečné.
- Nesmí se sahat za vodící pravitko ani jednou rukou blíže jak 100 mm od obou stran pilového kotouče, a to za účelem odstranění odřezků nebo z jakéhokoliv jiného důvodu v době, kdy se kotouč otáčí. Skutečnost, že se otáčející pilový kotouč nachází blízko ruky uživatele, nemusí být zřejmá, a uživatel se může vážně zranit.
- Před řezáním je nutno prohlédnout obrobek. Je-li obrobek ohnutý nebo pokroucený, musí se připevnit svěrkou tak, aby jeho strana ohnutá ven směřovala k vodícímu pravitku. Vždy je nutno se ujistit, že mezi obrobkem, vodícím pravitkem a stolem není podél přímky řezu mezera. Ohnuté nebo pokroucené obrobky se mohou kroutit nebo sunout a mohou způsobit uváznutí rotujícího pilového kotouče během řezání. V obrobku by neměly být žádné hřebíky ani cizí předměty.
- Pilová jednotka se nesmí použít, dokud ze stolu není uklizeno veškeré nářadí, odřezky atd. Malé nečistoty nebo odpadlé kousky dřeva nebo jiné předměty, které jsou v kontaktu s otáčejícím se kotoučem, mohou být vysokou rychlostí odmrštěny.
- V jednom okamžiku se smí řezat pouze jeden obrobek. Více obrobků na sobě nelze vhodným způsobem připevnit a mohou během řezání uváznout na kotouči nebo se zvedat.

- Před použitím se musí zajistit, aby se pokosová pila připevnila nebo umístila na rovný pevný pracovní povrch. Rovný a pevný pracovní povrch sníží riziko, aby se pokosová pila stala nestabilní.
- Práci je třeba si naplánovat. Pokaždé, když se mění úhel úkosu nebo pokosu, je nutno se ujistit, že nastavitelné vodící pravitko je správně nastaveno, aby podepíralo obrobek a nekolidovalo s pilovým kotoučem nebo systémem ochranných krytů. S vypnutým nářadím a bez obrobku na stole je třeba táhnout pilový kotouč celým simulovaným řezem, aby se obsluha ujistila, že zde nenastane žádná kolize nebo nebezpečí říznutí do vodícího pravitka.
- Je nutno zajistit dostatečnou podpěru, například rozšíření stolu, kozy na řezání dřeva atd., řezou-li se obrobky širší nebo delší, než je pracovní deska stolu. Obrobky delší nebo širší, než je stůl pokosové pily se mohou převrátit, nejsou-li bezpečně podepřeny. Jestliže se odřezek nebo obrobek převrátí, může nadzvednout spodní ochranný kryt nebo být odhozen rotujícím kotoučem.
- Další osoba nesmí působit jako náhrada za rozšíření stolu nebo jako přídavná podpěra. Nestabilní podpěra obrobku může způsobit uváznutí kotouče nebo zvedání obrobku během řezání, přičemž může táhnout obsluhu a pomocné prostředky směrem k otáčejícímu se kotouči.
- Odřezek se nesmí zaseknout ani se nijak tlačit na rotující pilový kotouč. Jestliže se odřezek omezí, tj. použije se doraz délky obrobku, odřezek by se mohl vklínit do kotouče, a ten by ho mohl prudce odhodit.
- Vždy je nutno použít svorku nebo přípravek konstruovaný ke správnému upnutí kulatých materiálů, např. tyčí nebo trubek. Tyče mají tendenci se při řezání otáčet, což způsobuje, že se pilový kotouč zakousne a táhne obrobek s rukou obsluhy do pilového kotouče.
- Před dotekem s obrobkem se pilový kotouč nechá dosáhnout plných otáček. Toto sníží riziko odhození obrobku.
- Jestliže se obrobek nebo pilový kotouč zasekne, je nutno pokosovou pílu vypnout. Je nutno počkat, až všechny pohyblivé části zastaví a odpojit vidlici od zdroje energie a/ nebo odejmout bateriovou soupravu. Poté je možno pracovat na uvolnění zaseknutého materiálu. Pokračování řezání se zaseklým obrobkem by mohlo způsobit ztrátu kontroly nebo poškození pokosové pily.
- Po dokončení řezu a před odejmutím odřezku je nutno ji vypnout příslušným tlačítkem, držet hlavu pily dole a čekat, až pilový kotouč zastaví. Je nebezpečné, aby obsluha přibližovala hlavu k rotujícímu kotouči.

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím vždy zajistíte stabilní polohu přístroje jeho připevněním k podstavci nebo rovné stabilní ploše.
- Pracujte v dobře odvětrávaném prostoru.
- Vždy zajistíte dostatečné osvětlení pracovního místa.
- Nikdy na přístroj nestoupejte. Pokud se přístroj převrhne nebo pokud se dostanete do kontaktu s pilovým kotoučem, může dojít k poranění.
- Zajistíte, aby ochranné kryty náležitě fungovaly a byly v řádném stavu v příslušné poloze.
- •Nikdy přístroj nepoužívejte bez zářezové drážky ve stole nebo je-li drážka poškozena. Použití přístroje s poškozenou zářezovou drážkou může vést ke zranění. Poškozenou drážku nechte vyměnit za originální díl dodávaný výrobcem.

- Za chodu přístroje udržujte ruce mimo oblast řezu, neboť při kontaktu s pilovým kotoučem dojde k poranění.
- Nikdy z místa řezu neodstraňujte odřezky, třísky apod., je-li pilový kotouč v pohybu.
- Pilový kotouč vedte proti obrobku pouze za chodu motoru. V opačném případě hrozí zaseknutí pilového kotouče v obrobku a následnému nebezpečí zpětného rázu.
- Rukojeti přístroje udržujte suché, čisté, bez oleje a tuku. Mastné rukojeti jsou kluzké a vedou ke ztrátě kontroly nad strojem.
- Přístroj používejte jen tehdy, jsou-li pracovní plocha i obrobek zbaveny nežádoucích předmětů a nečistot (třísek, hřebíků, zeminy, malty apod.). Malé kousky dřeva nebo jiné předměty, které se dostanou do kontaktu s rotujícím pilovým kotoučem, mohou být vymrštěny a zranit tak obsluhu.
- Opracovávaný obrobek vždy pevně upněte. Neopracovávejte obrobky, které jsou pro pevné upnutí příliš malé.
- Přístroj používejte pouze pro materiály, pro které je určen. V opačném případě může dojít k poškození přístroje nebo ke zranění uživatele.
- Jestliže se pilový kotouč sevře, přístroj vypněte a obrobek přidržte. Dříve než přístroj znovu zapnete, odstraňte příčinu sevření pilového kotouče.
- Nepoužívejte pilové kotouče z vysokolegované rychlořezné oceli (ocel HSS) a kotouče jejichž maximální povolené otáčky jsou nižší než otáčky přístroje. Takové pilové kotouče mohou snadno prasknout.
- Po vypnutí stroje se pilového kotouče nedotýkejte, ale vyčkejte, až se ochladí.
- Přístroj za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto náradí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO LASER

- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s očima. Do laserového paprsku se nedívejte. Dojde-li k neúmyslnému zasažení očí, ihned uhněte hlavou jako ochranné opatření. Laserový paprsek nesledujte optickými přístroji.
- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s lesklými povrchy. Lesklý povrch může paprsek odrazit zpět směrem k uživateli.
- Nainstalovaný laser nenahrazujte za jiný typ. Opravu nebo výměnu nechte provést v autorizovaném servisu značka TOTAL.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

Ačkoliv byla tato pila navržena a vyrobena tak, aby byla pro obsluhující pracovníky bezpečná, nebylo možné se při jejím návrhu vyhnout tzv. zbytkovým rizikům, která se vyskytují, i když byla uvážena všechna preventivní a ochranná opatření. Každý uživatel (obsluhující pracovník, pracovník údržby a/nebo servisu) musí být s těmito riziky seznámen a během své práce je vždy vzít v úvahu a musí dodržovat všechna doporučení k jejich minimalizaci. Následující texty uvádí zbytková rizika, vztahující se k této pile.

- **Riziko ustříhnutí, pořezání a odříznutí a riziko zamotání, vtažení a zachycení:**
 - Během fáze řezání nepoužívejte pracovní rukavice.
 - Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.

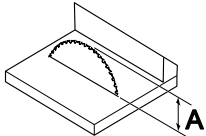
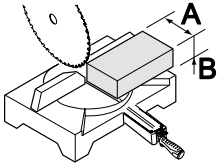
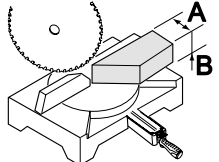
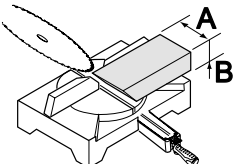
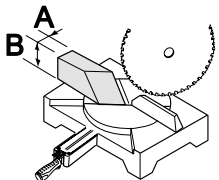
- Nikdy neodstraňujte odřezky nebo části obrobku z pracovního prostoru pily, otáčeli-li se pilový kotouč.
- **Riziko rozdrčení:**
 - Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od prostoru otáčení hlavy pily.
 - Udržujte svůj obličej mimo prostor řezání.
 - Nikdy nepřibližujte ruce k prostoru prováděného řezu, dokud se hlava nevrátí do své výchozí výšky a dokud se kotouč zcela nezastaví.
 - Abyste zabránili prasknutí pilového kotouče, snižte tlak, jakmile se kotouč dostane do kontaktu s obrobkem.
 - Z důvodu ochrany této pily i sebe samotných snižte řezný tlak.
- **Zdravotní problémy vzniklé v důsledku působení vibrací při použití této pily:**
 - trvalější dobu nebo v případě, kdy nebyla správně používána nebo nebyla-li prováděna její správná údržba.
- **Ostatní nezanedbatelná rizika:**
 - Poškození sluchu.
 - Riziko zranění prstů při výměně pracovních nástrojů.
 - Riziko zranění způsobeným kontaktem s rotujícími nebo rozpálenými částmi pily.
 - Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu zviřeného při práci s opracovávaným materiálem.
 - Zranění a škody způsobené zničením příslušenstvím, u kterého došlo k náhlému poškození. Poškozené příslušenství se mohou vymrstit a způsobit poranění nebo škody na majetku.
 - Riziko zranění vlivem zpětného rázu řezaného materiálu, například při řezání nedovolených materiálů nebo použití nevhodné techniky řezání nebo neupevněním pily k pracovní ploše (stolu).



VAROVÁNÍ

Toto elektrické náradí vytváří během použití elektromagnetické pole. Toto elektromagnetické pole může v určitých případech narušovat funkci aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Z důvodu omezení rizika vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme před použitím tohoto elektrického náradí osobám s lékařskými implantáty, aby kontaktovaly své lékaře a výrobce příslušných implantátů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	TMS43183051	
Napájecí napětí	220–240 V~	
Frekvence	50/60 Hz	
Příkon	1 800 W	
Otáčky pily bez zatížení	3 600 min ⁻¹	
Celkové rozměry	101 × 66 × 47 cm	
Rozměry stolu	31 × 48 cm	
Rozměry pilového kotouče (vnější průměr × průměr otvoru)	305 × 30 mm	
Hmotnost (přibližně)	34 kg	
Rozsah pojezdu stolu	185 mm	
Rozsah natočení pro úhlové řezy	45° (vlevo) / 60° (vpravo)	
Náklon pily	45° (pouze vlevo)	
Řezná kapacita stolu	 A = 58 mm	
Řezná kapacita při úhlu řezu:		
Vertikální kolmý řez 90°		A = 305 mm / B = 90 mm
Pokos -45° / +60°		A = 215 mm / B = 90 mm
Úkos -45°		A = 305 mm / B = 60 mm
Kombinace (pokos a úkos) -45° a -45° / +60°		A = 215 mm / B = 60 mm

HLUČNOST

Hladina akustického tlaku LpA	96 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	108 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Max. hladina vibrací ah	Nepřesahuje 2,5 m/s ²

- Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změnila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho zařízení s jiným. Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.



VAROVÁNÍ

Emise vibrací a hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarovanych hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.
Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

Elektromagnetická kompatibilita

- Elektromagnetické emise tohoto zařízení nepřekračují limity definované příslušnými normami pro předpokládané podmínky použití.



VÝSTRAHA

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti tohoto nářadí dané jeho opakovaným používáním nahradily přísné dodržování bezpečnostních pokynů pro tento výrobek. ZNEUŽITÍ nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění.



POZNÁMKA

Vzhledem k našemu neustálému programu výzkumu a vývoje může dojít k změně uvedené specifikace bez předchozího upozornění.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

ÚČEL POUŽITÍ

Správné použití a charakteristika

- Tato stolní a pokosová pila (dále jen pila) je určena k provádění přesných příčných a podélných řezů pod zvoleným úhlem řezu a s použitím k tomu určených pilových kotoučů.
- Pila je určena pouze k řezání zasucha bez použití vody nebo kapalného oleje jako chladicího média.
- Pila je navržena pro provoz ve dvou režimech:
 - jako stolní okružní pila
 - jako pokosová/úkosová pila

- Pila je vhodná pro řezání dřeva používaného pro stavební účely, dřevotřískových a dřevotřískových desek, proschlého dřeva, dále tenké umělé hmoty, hliníkových profilů a tenkých měkkých neželezných materiálů s použitím k tomu určených pilových kotoučů. Řezání vlhkého dřeva nebo kovových materiálů je povoleno pouze v režimu stolní pila.



UPOZORNĚNÍ

Pilový kotouč, který je součástí dodávky pily, je určený pouze pro řezání dřeva.

- Pila umožňuje nastavení pokosového úhlu řezu v rozsahu $-45^{\circ}/+60^{\circ}$ a (vlevo/vpravo) a úkosového (kapovacího) úhlu řezu -45° (vlevo).
- Předností pily je dosažení a přesnost pokosového a úkosového řezného úhlu, které není možné dosáhnout ručně drženými přímočarými nebo kotoučovými pilami, a tak úhly nařezaných materiálů pak k sobě nedosednou v důsledku nepřesnosti tak, jak by bylo zapotřebí.
- Pila je vybavena laserovým zdrojem, napájeným ze sítě, který na materiál promítá červenou linii pro přesné vedení řezu. To zvyšuje přesnost řezaného úhlu v porovnání s ručně načrtnutou linií řezu, který může vést k nepřesným úhlům řezu.
- Pila je dále vybavena pojezdem motorové jednotky pro řezání širších obrobků, hloubkovým dorazem pro řezání drážek a vysunovatelnými podpěrami obrobku s aretací pro řezání delších materiálů.
- Tato pila je určena pro soukromé neprofesionální uživatele.

Nesprávné použití

- Tato pila se nesmí používat k jiným účelům, než je uvedeno výše.
- Tato pila není určena pro řezání oceli, betonu, potravin, minerálních materiálů nebo materiálů, které mohou během řezání uvolňovat toxické látky.
- Tato pila není vhodná pro použití v potenciálně výbušném prostředí.
- Tato pila se nesmí používat, nejsou-li bezpečnostní prvky (kryty apod.) na svém místě a funkční.
- Tato pila není určena k používání pilových kotoučů z rychlořezné oceli.
- Na této pile se nesmí provádět žádné změny.
- Tato pila se nesmí používat za deště, v extrémních podmínkách (extrémní prašnost, extrémní teploty apod.) a při vysokém zatížení.
- Osoby neobeznámené s návodem k obsluze, děti, mladiství a osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí tuto pilu obsluhovat. Děti si s touto pilou nesmí hrát.



VAROVÁNÍ

Pokud není tato pila používána způsobem, který odpovídá jejímu účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.

RYBALENÍ A OBSAH DODÁVKY

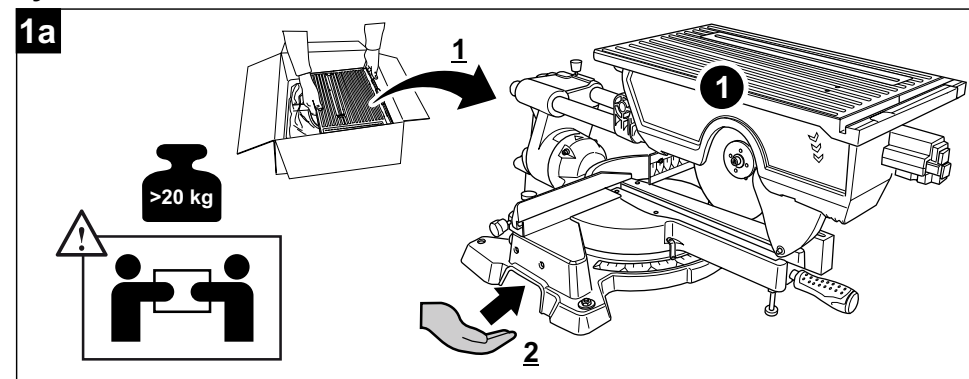
Balení

- Pila je dodána zabalená v papírové krabici. V závislosti na způsobu zakoupení (kamenná prodejna nebo e-shop) může být krabice dále zabalena v obalovém materiálu nebo mít pouze zalepené spoje pomocí pevné balící izolepy.

Skladování před vybalením

- Nebudete-li pilu vybalovat a používat ihned po zakoupení nebo dodání dopravcem, uskladněte ji za následujících podmínek:
 - Pilu skladujte v originální krabici v suchých prostorách, zabezpečených proti povětrnostním vlivům, které by mohly způsobit poškození obalu a zhoršení jeho stavu nebo samotné pily a jejích částí.
 - Pilu v krabici nepřevracíte na bok nebo dokonce spodní stranou vzhůru. Na krabici nepokládejte předměty, ze kterých by mohlo docházet k úniku kapalin nebo které by jí svou vahou poškodily.

Vybalení



1 Pila v transportním stavu

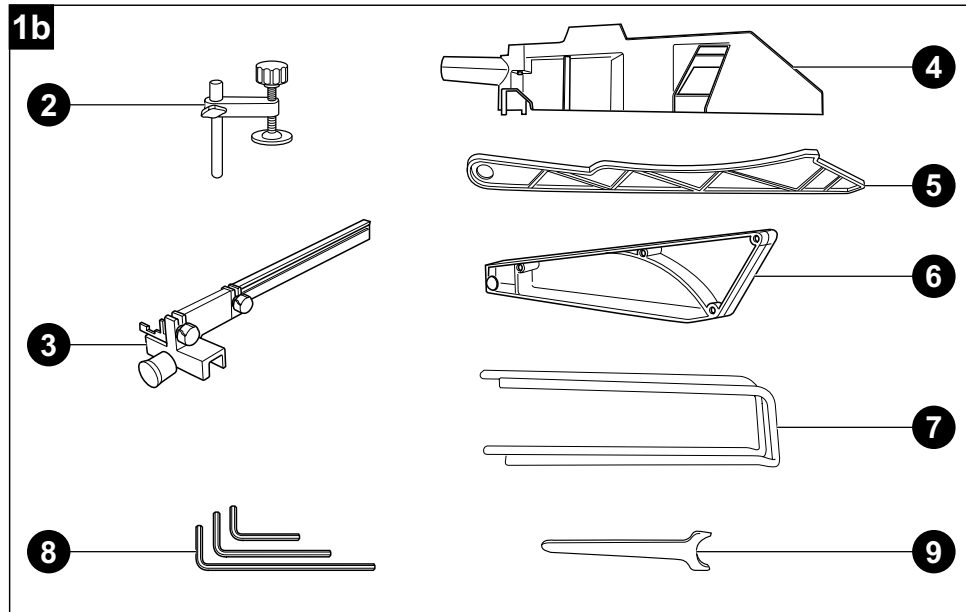
- Odstraňte z krabice veškeré obalové materiály, krabici otevřete a vyjměte všechny samostatně balené celky (obr. 1b). Pod nimi je uložena samotná pila (1).
- Za pomoci druhé osoby uchopte pilu za pevný stůl, opatrně ji vyjměte z krabice a položte na podlahu nebo jiné blízko plochu.
- Pro následný přesun pily na místo, kde ji budete sestavovat a/nebo používat, využijte výřezy po obou bocích základny, do kterých vsuňte ruce. Pilu dále nepřenášejte uchopením za stůl.



VAROVÁNÍ

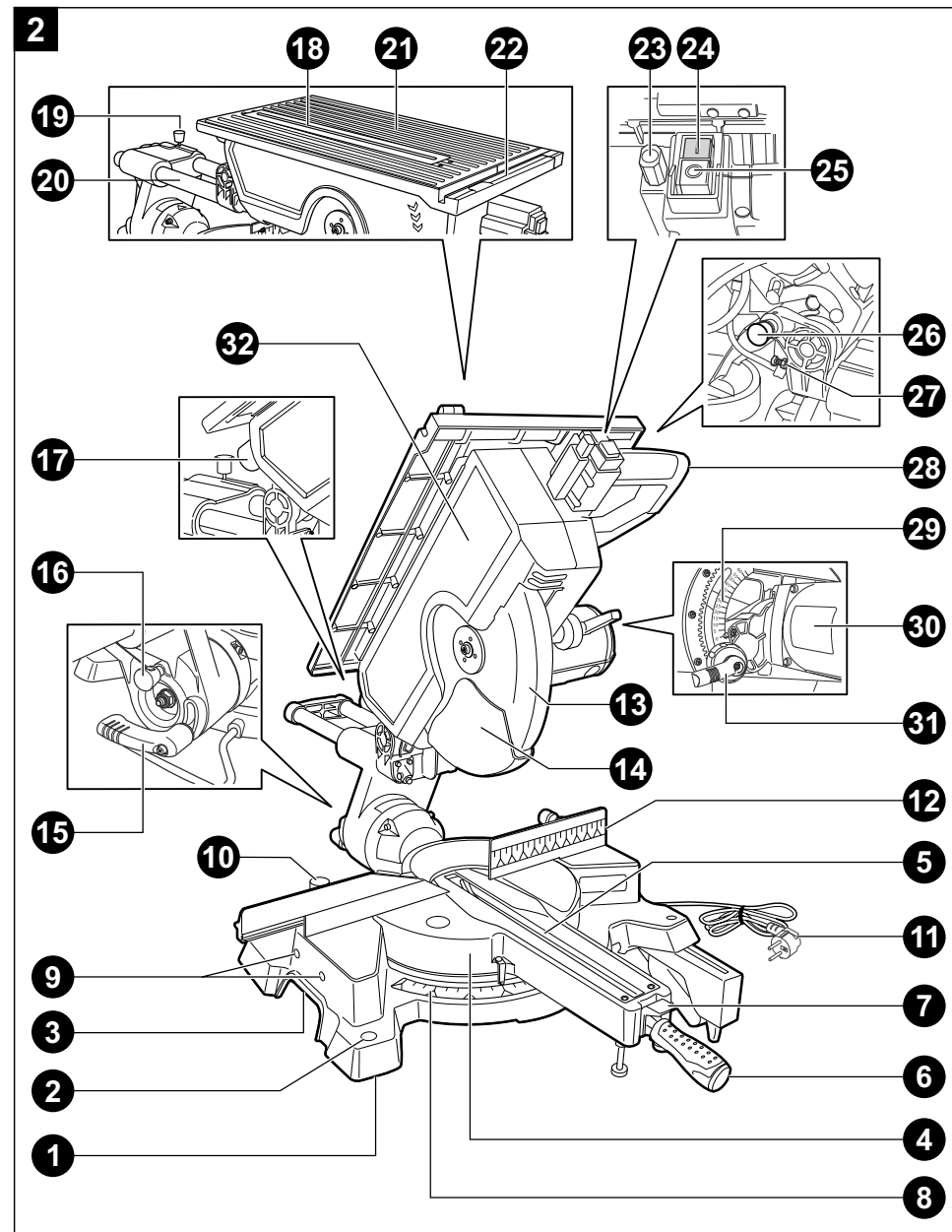
Nikdy nezvedejte a nepřenášejte pilu za jinou část než za základnu (výřezy). Hrozí poškození pily.

Samostatně balené celky



- 2 Upínací svěrka řezaného materiálu
- 3 Paralelní doraz pro řezací stůl
- 4 Dolní kryt pilového kotouče
- 5 Posuvná tyč
- 6 Horní kryt pilového kotouče
- 7 Stranové podpěry řezaného materiálu
- 8 Sada šestihranných klíčů
- 9 Klíč pro demontáž/montáž pilového kotouče

HLAVNÍ ČÁSTI



- 1 Základna
- 2 Otvory pro upevnění základny ke stolu
- 3 Výřezy pro ruční přenos pily
- 4 Otočný stůl
- 5 Řezná drážka v otočném stole
- 6 Otočná rukojeť pro odblokování pohybu otočného stolu
- 7 Pojistka pro nastavení pokosového úhlu
- 8 Stupnice pro pokosové úhly
- 9 Otvory pro stranové podpěry
- 10 Otvor pro uchycení upínací svěrky (na obou stranách základny)
- 11 Přívodní kabel
- 12 Dorazové lišty (pravá a levá)
- 13 Pilový kotouč
- 14 Dolní pohyblivý kryt pilového kotouče
- 15 Otočná páka pro naklopení sklopného ramene pro úkosové úhly
- 16 Pojistka pro naklápění sklopného ramene
- 17 Výfuk pilin (slouží jako hrdlo pro připojení odsávání)
- 18 Řezná drážka v pevném stole
- 19 Aretační šroub pojezdu
- 20 Pojezd
- 21 Pevný stůl
- 22 Stupnice pevného stolu
- 23 Přední pojistka pro uvolnění pohybu sklopného ramene s pilovým kotoučem
- 24 Tlačítko zapnutí chodu pily
- 25 Tlačítko vypnutí chodu pily
- 26 Zadní pojistka pro uvolnění pohybu sklopného ramene s pilovým kotoučem
- 27 Šroub pro nastavení hloubky řezu (drážkování) v režimu pokosová/úkosová pila
- 28 Hlavní rukojeť
- 29 Stupnice pro nastavení hloubky řezu při řezání na pevném stole
- 30 Motor
- 31 Otočná a aretační páka pro nastavení hloubky řezu v režimu stolní pila
- 32 Sklopné rameno s pilovým kotoučem

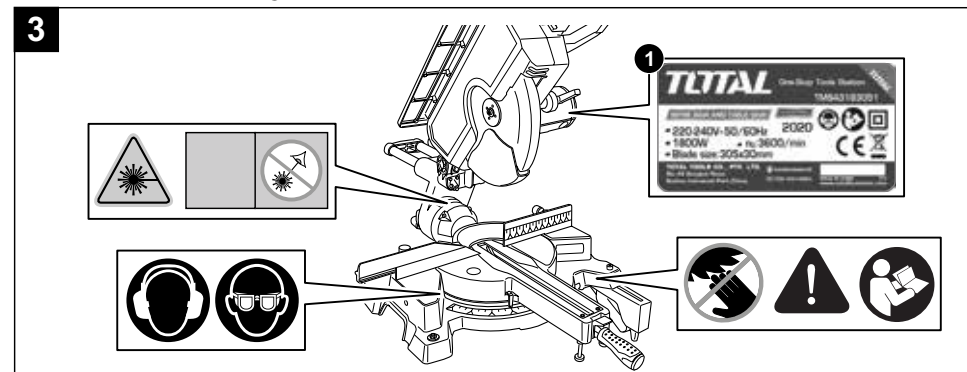


POZNÁMKA

Některé nezobrazené a nepopsané prvky pily jsou uvedeny v následujících příslušných kapitolách.

UMÍSTĚNÍ A VÝZNAM ŠTÍTKŮ/SYMBOLŮ PILY

Umístění štítků a symbolů



- Výrobní štítek (1) je umístěn na motoru pily a obsahuje základní identifikační a technické údaje o pile, adresu výrobce a symboly, které jsou vysvětleny v tabulce níže.

Význam štítků a symbolů

	Označení shody CE.
	Elektrozařízení nevyhazujte do směsného odpadu, viz kapitola likvidace odpadu.
	Dodatečná ochrana dvojitou izolací.
	Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte tento návod.
	Používejte certifikovanou ochranu sluchu, zraku a dýchacích cest.
	Laserové záření.
	Nedívejte se do laserového paprsku.
	Používejte certifikovanou ochranu zraku.
	Používejte certifikovanou ochranu sluchu.
	Nebezpečná oblast! Nebezpečí poranění pilovým kotoučem! Udržujte ruce, prsty nebo paže co nejdále od této oblasti.
	Bezpečnostní upozornění.

PŘÍPRAVA PRO PROVOZ

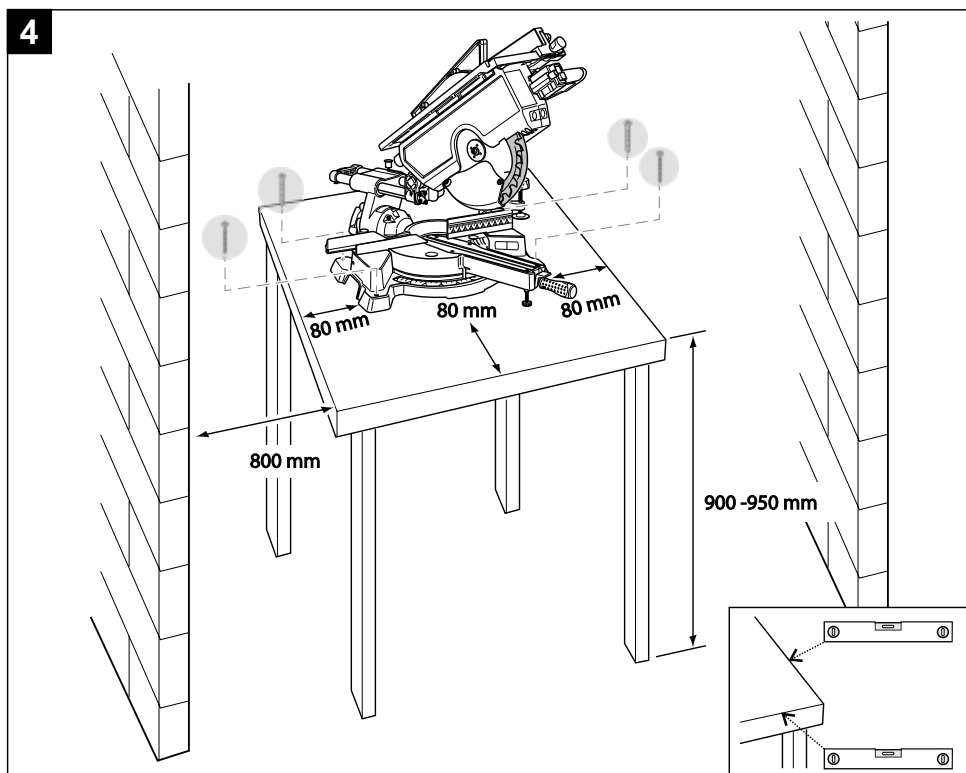


VÝSTRAHA

Přípravu pily k použití provádějte s přívodním kabelem odpojeným od elektrické zásuvky, abyste předešli riziku neúmyslného spuštění pily.

Volba místa pro provoz

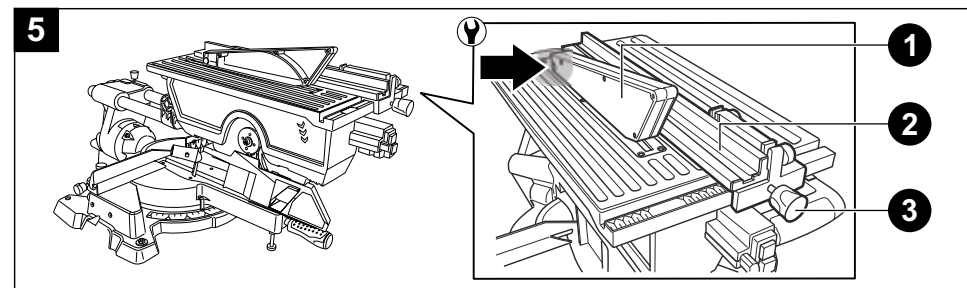
- Pilu umístěte na rovný a stabilní povrch (např. pracovní stůl nebo ponk). Zvolený povrch musí být ve všech směrech co nejvíce vodorovný, čistý a bez překážek. Na obrázku níže jsou uvedeny doporučené vzdálenosti od okrajů pracovního stolu, jeho výška a vzdálenost od pevných překážek.



- K zaručené přesné a především bezpečné práce musí být pila k povrchu upevněna šrouby nebo vruty, dokonce i když řežete malé obrobky. K upevnění pily využijte otvory v základně (obr.2, pozice 2). POZOR: Šrouby nebo vruty nejsou součástí dodávky.
- Pozornost věnujte také umístění přívodního kabelu, který nesmí v žádném případě překážet práci, musí být mimo dosah pohyblivých částí a musí být veden za pilou.

Montáž horního krytu pilového kotouče a paralelního dorazu stolu

- Pila musí mít vždy připevněný horní průhledný kryt pilového kotouče, a to i v případě, že ji využíváte v režimu pokosové/úkosové pily. Paralelní doraz nemusí být v uvedeném režimu upevněn, nicméně doporučujeme jej mít na pile trvale upevněný.



- Horní kryt pilového kotouče
- Paralelní doraz pro řezací stůl
- Šroub

K zadní straně pevného krytu pilového kotouče upevněte horní průhledný kryt (1).

- Na plochu stolu libovolně umístěte paralelní doraz (2) a otáčením jeho šroubu (3) jej zajistěte v poloze.

Odsávání Pilin

- Při řezání vzniká prach, jehož vdechování je zdraví škodlivé, zvláště prach z chemicky ošetřených materiálů, proto při práci s pilou používejte odsávání/sběr prachu, a ještě používejte vhodnou ochranu dýchacích cest s třídou filtru alespoň P2, lépe P3 nebo dýchací masku (o dostatečné úrovni ochrany dýchacích cest vzhledem k opracovávanému materiálu se poraďte v obchodě s osobními ochrannými prostředky). Při práci zajistěte kvalitní odvětrávání prostoru. Prach z některých druhů dřeva, např. z dubu a buku je považován za karcinogen.
- Pokud pilu používáte v režimu stolní okružní pila, nasadte vhodný vak na prach nebo běžný/průmyslový vysavač na hrdlo dolního pilového krytu (obr. 1, pozice 4).
- Pokud pilu používáte v režimu pokosová/úkosová pila nasadte vhodný vak na prach nebo běžný/průmyslový vysavač na výfuk pilin (obr.2, pozice 17).

Prostředky osobní ochrany

- Kromě výše uvedené ochrany dýchacích cest dále používejte dostatečnou ochranu sluchu, zraku, vhodné pracovní rukavice a pracovní oděv. O dostatečné úrovni ochrany a vhodnosti osobního ochranného prostředku se poraďte v prodejně s osobními ochrannými prostředky.

Před prvním použitím pily

- Před prvním použitím pily se seznamte se všemi jejími ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem jejího vypnutí, abyste ji mohli ihned vypnout případně jakékoliv nebezpečné situace.

Před každým použitím pily

Kontrola částí pily

- Před každým použitím pily zkontrolujte upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaké část pily (např. ochranné prvky) nejsou poškozeny, nebo špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Rukou zatočte pilovým kotoučem, zda se někde nedotýká krytu a zda se správně a bez zábran zavírá ochranný kryt kotouč při zvedání ramene pily. **POZOR:** Tyto kontroly provádějte s přírodním kabelem odpojeným od elektrické zásuvky!

Kontrola řezaného materiálu

- Před každým řezáním prohlédněte řezaný materiál, zda v něm nejsou nežádoucí cizí předměty, např. hřebíky, šrouby, vodiče atd. Před řezáním je odstraňte.



UPOZORNĚNÍ

Pro řezání kovů a/nebo plastů musí být použity k tomu určené speciální kotouče. Pilový kotouč dodávaný s pilou je určený pouze pro řezání dřeva.

Zapojení pily do zásuvky

- Před připojením přírodního kabelu pily k elektrické zásuvce ověřte, zda napětí v síti odpovídá rozsahu, uvedeném v technických datech, a dále a zkontrolujte stav vidlice a izolace přírodního kabelu. Pilu s poškozenou izolací nepoužívejte a zajistěte výměnu kabelu v autorizovaném servisu značky TOTAL. Za poškození se považuje i zpuchřelá izolace.
- Vidlici přírodního kabelu zapojte do elektrické zásuvky a vždy zajistěte, aby byl přírodní kabel mimo dosah pohyblivých částí přístroje (kotouče, pojezdu apod.).

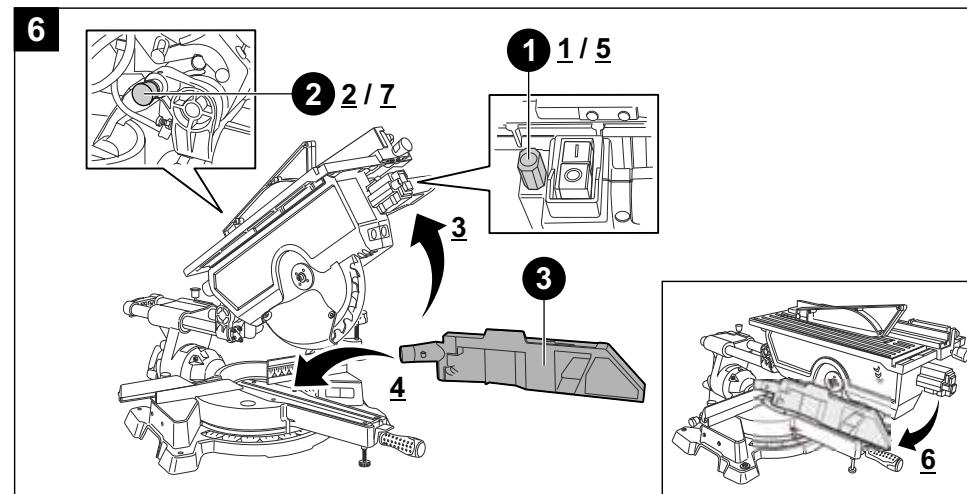
PROVOZ PILY V REŽIMU STOLNÍ OKRUŽNÍ PILA



POZNÁMKA

V režimu stolní okružní pila (dále jen stolní pila) je možné řezat pouze pod úhlem 90 stupňů a pilu nelze použít na řezání úkosů.

Zvednutí ramena pily a vložení dolního krytu pilového kotouče



- 1 Přední pojistka pro uvolnění sklopného ramene
- 2 Zadní pojistka pro uvolnění sklopného ramene
- 3 Dolní kryt pilového kotouče

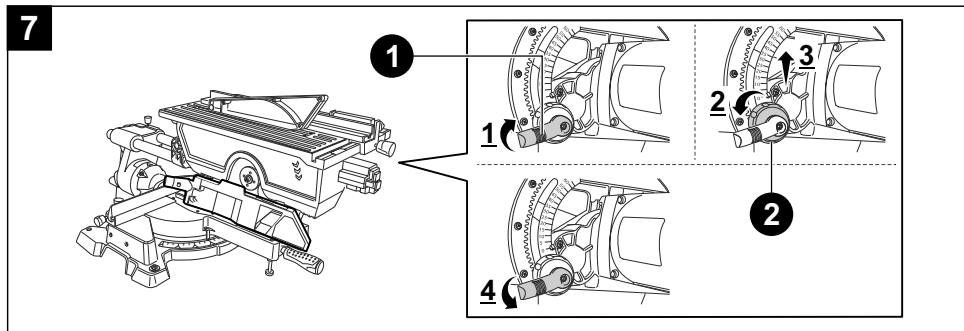
- Jednou rukou uchopte hlavní rukojeť pily a přitlačte ji směrem dolů a zároveň stiskněte přední pojistku (1). Tím dojde k částečnému uvolnění sklopného ramene. Pro úplné uvolnění je nutno druhou rukou povytáhnout zadní pojistku (2). Následně pomalu zvedněte rameno do horní polohy (ozve se slyšitelné cvaknutí). Rameno při pohybu nahoru kontrolujte rukou, aby nedošlo k jeho příliš rychlému vyvrstvení.
- Na otočný stůl vložte dolní kryt pilového kotouče (3).
- Opět stiskněte přední pojistku (1), sklopte rameno dolů tak, aby pilový kotouč zapadl do drážky v dolním krytu a zatlačte zadní pojistku (2). Tím je pila připravena pro provoz v režimu stolní okružní pily.



UPOZORNĚNÍ

V režimu stolní okružní pily musí být na pile vždy ustaven dolní kryt pilového kotouče dle postupu výše. Pokud není dolní kryt instalován, je blokováno nastavení hloubky řezu a pila tím pádem není funkční.

Nastavení hloubky řezu



- 1 Aretační páka
- 2 Otočná část aretační páky pro nastavení hloubky řezu

- Pro nastavení hloubky řezu nejprve povolte aretační páku (1). Následným otáčením otočné části páky (2) se bude pilový kotouč vysunovat směrem nahoru. Přesnou hodnotu vysunutí nastavte pomocí stupnice nad pákou.
- Po nastavení hloubky utáhněte aretační páku.

Nastavení šířky řezu

- Šířku řezu nastavte pomocí paralelního dorazu. Povolte šroub (obr. 5, pozice 3) dorazu, doraz přesuňte s pomocí stupnice stolu na požadovanou hodnotu a šroub opět utáhněte.

Zapnutí pily a řezání

- Pro zapnutí stiskněte tlačítko se symbolem I (obr.2, pozice 24).
- Před kontaktem pilového kotouče s obráběným materiálem vždy počkejte, než kotouč dosáhne maximální rychlosti. Řezaný materiál vedte opatrně a přesně podél paralelního dorazu.
- Pokud je obrobek příliš dlouhý, jeho volný konec musí být podepřen nebo podložen.
- Obrobek držte nejprve pevně oběma rukama a pevně jej přitlačujte na řezací stůl. Tlačte rovnoměrně. Ke konci řezání použijte k tlačení obrobku dodanou posuvnou tyč.

! UPOZORNĚNÍ

Pokud bude během chodu pily slyšitelný nestandardní zvuk, vibrace či chod, pilu ihned vypněte, odpojte ji od elektrické zásuvky a zjistěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř pily, nepokračujte v provozu, ale zajistěte její opravu v autorizovaném servisu značky TOTAL prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis.

Vypnutí pily

- Pro vypnutí stiskněte tlačítko se symbolem O (obr.2, pozice 25).

! VAROVÁNÍ

Počítejte s tím, že po stisknutí tlačítka pro vypnutí se chod pily nezastaví ihned, ale pilový kotouč se bude ještě chvíli otáčet. Před jakoukoliv činností v pracovním prostoru pily vždy nejprve vyčkejte na plné zastavení otáčení pilového kotouče.

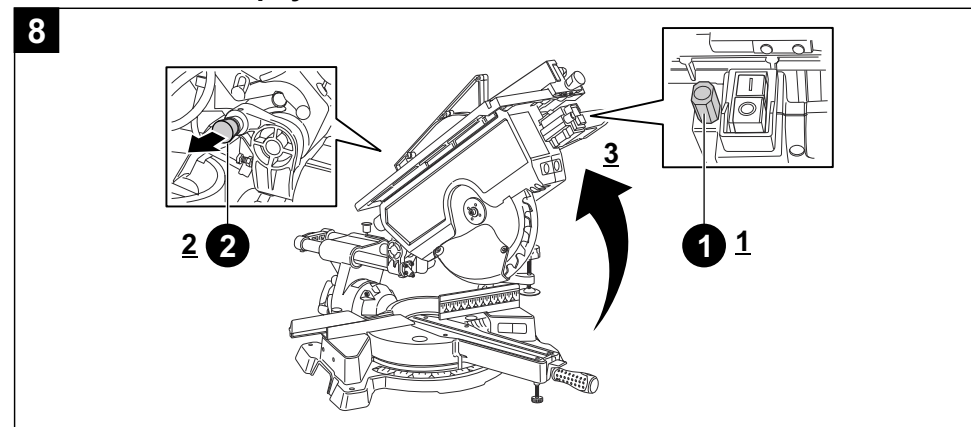
PROVOZ PILY V REŽIMU POKOSOVÁ/ÚKOSOVÁ PILA

- V tomto režimu lze na pile provádět vertikální (kolmé) řezy, pokosové řezy, úkosové řezy a kombinované řezání (pokos + úkos). Následující kapitoly jsou společné pro všechny uvedené řezy.

! VAROVÁNÍ

Před každým použitím zkontrolujte upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaké část pily (např. ochranné prvky) nejsou poškozeny, nebo špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Rukou zatočte pilovým kotoučem, zda se někde nedotýká krytu a zda se správně a bez zábran zavírá ochranný kryt kotouče při zvedání ramene pily. Dojde-li k poškození pily a její části během používání, ihned ji vypněte a odpojte od elektrické zásuvky. Co nejdříve zajistěte její opravu v autorizovaném servisu.

Zvednutí ramena pily



- 1 Přední pojistka pro uvolnění sklopného ramene
- 2 Zadní pojistka pro uvolnění sklopného ramene

! POZOR

Zvednutí ramene je umožněno pouze v případě, pokud je nastavena hloubka řezu na 0 mm. V opačném případě je zvednutí ramene blokováno a pilu nelze používat v režimu pokos/úkos.

- Jednou rukou uchopte hlavní rukojeť pily a přitlačte ji směrem dolů a zároveň stiskněte přední pojistku (1). Tím dojde k částečnému uvolnění sklopného ramene. Pro úplné uvolnění je nutno druhou rukou povytáhnout zadní pojistku (2). Následně pomalu zvedněte rameno do horní polohy (ozve se slyšitelné cvaknutí). Rameno při pohybu nahoru kontrolujte rukou, aby nedošlo k jeho příliš rychlému vymrštění.

! POZNÁMKA

Pokud je na otočeném stole pily, v místě řezné drážky umístěn dolní kryt pilového kotouče, odeberte jej. S tímto krytem nelze pilu používat v režimu pokos/úkos.

Zajištění obrobku



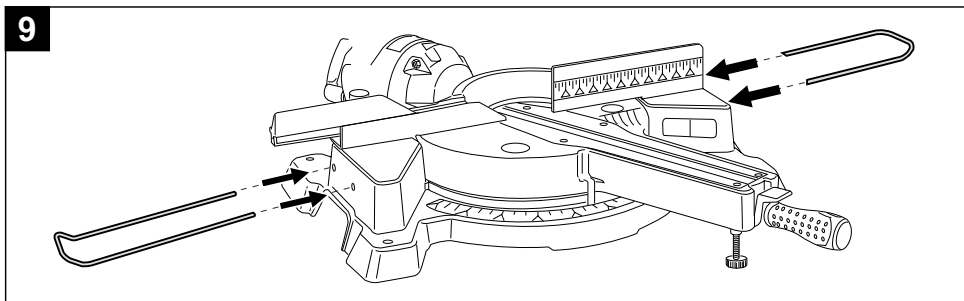
VÝSTRAHA

Pro bezpečnou práci s pilou je nezbytné, aby byla pila používána pouze s kompletním příslušenstvím, tj. se stranovými podpěrkami a upínací svěrkou obrobku.

- Řezaný materiál vždy přiložte k dorazové liště (obr. 2, pozice 12). Následně materiál dle potřeby podepřete a/nebo upněte svěrkou, viz popis níže.

Stranové podpěry

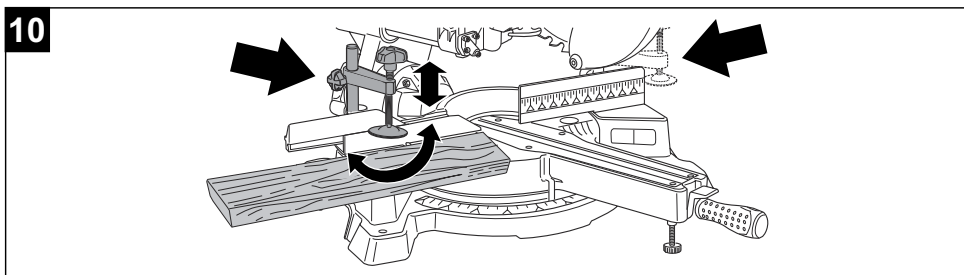
9



- Dlouhé obrobky musejí být na volném konci podloženy nebo podepřeny. Součástí dodávky pily jsou stranové podpěry, které jednoduše zasuněte do otvorů na bocích základny.

Upínací svěrka

10



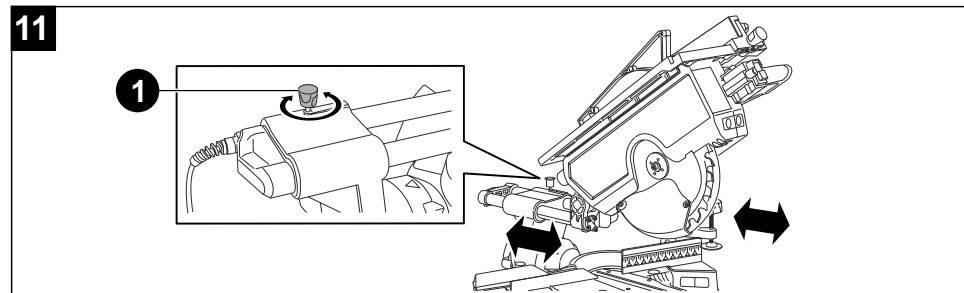
- Při práci s pilou vždy zajistěte řezaný materiál proti volnému pohybu pomocí dodané upínací svěrky. Svěrku lze dle potřeby zasunout do otvorů na levé nebo pravé zadní straně základny a natočit a nastavit dle potřeby. Po umístění a nastavení stačí dotáhnout matice svěrky. POZOR: Neřezejte příliš malé obrobky, které nelze upnout svěrkou. Takové obrobky mohou být vymršťeny a zranit obsluhu.

Zapnutí/vypnutí laseru

- Pila je vybavena laserovým zdrojem pro přesné vedení řezné linie. Pro zapnutí laseru stiskněte ovládací tlačítko na rukojeti (obr.2, pozice 28) do pozice „I“ pro jeho vypnutí do pozice „O“. Laserový zdroj je napájen z napájecí sítě po připojení pily ke zdroji elektrického proudu.

Nastavení dosahu pilového kotouče (pojezdu)

11



1 Aretační šroub pojezdu

- V případě potřeby změny pojezdu ramene s pilovým kotoučem otáčením uvolněte aretační šroub (1) nahoru, rameno přesuňte do vyhovující polohy a aretační šroub řádně utáhněte.

Řezání



UPOZORNĚNÍ

Pokud bude během chodu pily slyšitelný nestandardní zvuk, vibrace či chod, pilu ihned vypněte, odpojte ji od elektrické zásuvky a zjistěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř pily, nepokračujte v provozu, ale zajistěte její opravu v autorizovaném servisu značky TOTAL prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis.

- Pro uvedení pily do chodu pilu uchytěte za rukojeť, stiskněte tlačítko se symbolem I (obr.2, pozice 24) a palcem ruky stiskněte přední pojistka pro uvolnění sklopného ramene (obr.2, pozice 23). Bez stisknutí pojistky nebude možné rameno pily sklopit. Sklopením ramena pily současně dojde k obnažení kotouče.
- Předtím než začnete řezat, nechte pilový kotouč dosáhnout maximálních otáček. Není možné pilový kotouč přiložit k obrobku a teprve poté pilu uvést do chodu.
- Řezání materiálu je nutné začít od vnějšího kraje materiálu (na opačné straně od dorazové lišty), a proto rameno pily vysuňte vpřed, aby pilový kotouč přesahoval kraj řezaného materiálu (k tomuto účelu je nutné předem upravit dosah pilového kotouče nastavením pojezdu).
- Za přirozeného vedení ramena pily s jemným přitlakem na pilový kotouč postupně vedte řez od vnějšího okraje materiálu po laserové nebo načrtnuté linii řezu směrem k dorazové liště.
- Při řezání tvrdého dřeva buďte obzvláště pozorní. Na rameno pily příliš netlačte, ale umožněte pilovému kotouči přeřezat obrobek tak, aby nedošlo k zablokování kotouče. Zablokování by mohlo způsobit poškození pily nebo poranění.
- Před odstraněním přeříznutého materiálu rameno pily zvedněte do horní polohy a stiskněte tlačítko pro vypnutí pily (obr.2, pozice 25).



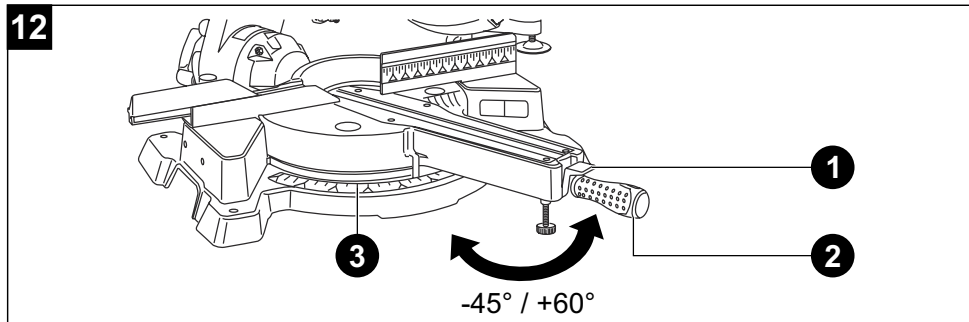
VAROVÁNÍ

Počítejte s tím, že po stisknutí tlačítka pro vypnutí se chod pily nezastaví ihned, ale pilový kotouč se bude ještě chvíli otáčet. Před jakoukoliv činností v pracovním prostoru pily vždy nejprve vyčkejte na plné zastavení otáčení pilového kotouče. Z bezpečnostních důvodů nesmí být rukou odebírán nařezaný materiál z pracovního stolu pily, pokud rameno pily není v horní poloze s pilovým kotoučem v klidu.

Vertikální (kolmé) řezy – nastavení hloubky řezu

- Hloubku řezu (pro tvorbu drážek) je možné v případě potřeby upravit šroubem (obr. 2, pozice 27), který při řezu dosedá na hloubkový doraz. K nastavení šroubu je potřeba stranový klíč velikosti 10.

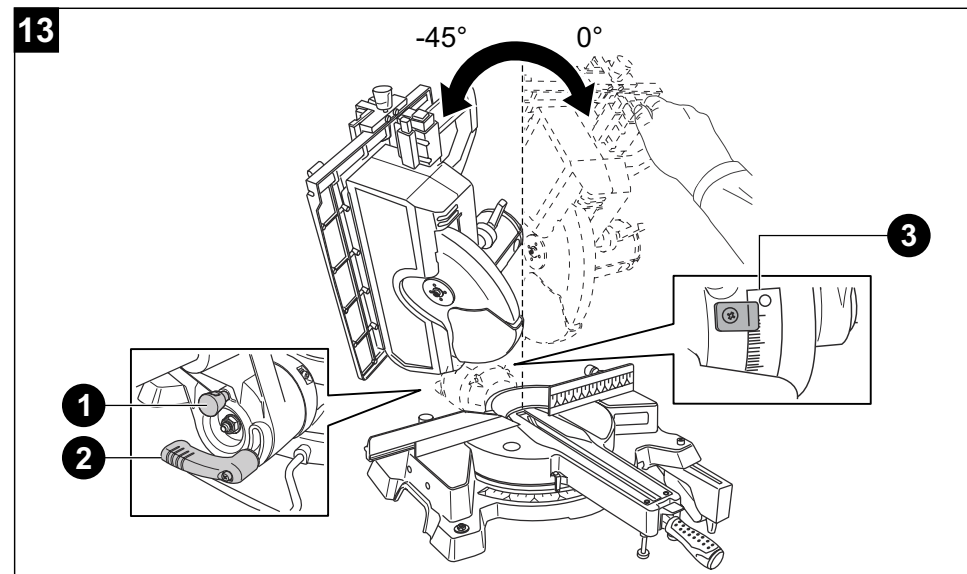
Pokosové řezy – nastavení úhlu



- Pojistka pro nastavení pokosového úhlu
- Otočná rukojeť pro odblokování pohybu otočného stolu
- Stupnice pro pokosové úhly

- Pro nastavení pokosového úhlu nejprve otáčením povolte rukojeť (2) pro odblokování pohybu otočného stolu, poté stiskněte dolů pojistku (1) a pomocí stupnice (3) nastavte požadovaný úhel.
- Pro nastavení úhlu zajistěte otočný stůl v poloze otáčením rukojetí (2).

Úkosové řezy – nastavení úhlu



- Pojistka pro nastavení úkosového úhlu
- Otočná rukojeť pro odblokování pohybu otočného stolu
- Stupnice pro úkosové úhly

- Pro nastavení úkosového úhlu nejprve otáčením povolte rukojeť (2) pro odblokování pohybu otočného stolu, poté vysuňte pojistku (1) a pomocí stupnice (3) naklopte rameno na požadovaný úhel.
- Pro nastavení úhlu zajistěte otočný stůl v poloze otáčením rukojetí (2).
- Po upnutí materiálu zkontrolujte, zda úhel pilového kotouče nezasahuje do levé dorazové lišty. V případě potřeby lištu vysuňte směrem ze základny tak, aby nepřekážela kotouči.

Kombinované řezání (pokos + úkos) – nastavení úhlu

- Pro provedení řezu s pokosem i úkosem nastavte pilu dle posledních dvou výše uvedených postupů.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



VAROVÁNÍ

Před prováděním jakékoli kontroly nebo údržby vždy odpojte pilu od elektrické zásuvky. K čištění nikdy nepoužívejte benzín, ředidla, líh nebo jiné podobné látky. Mohlo by dojít k odbarvení, deformaci nebo k prasklinám. Z důvodu zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI pily smí opravy nebo seřízení provádět pouze autorizovaný servis TOTAL nebo servisní centrum společnosti. Používejte přitom vždy originální náhradní díly TOTAL.

Běžná údržba

- Pravidelně kontrolujte a čistěte větrací otvory motoru. Zanesené větrací otvory motoru brání proudění vzduchu, což může vést k přehřátí motoru a požáru. K čištění lze použít např. štěteček.
- K čištění plastových částí pily nepoužívejte organická rozpouštědla (např. aceton), došlo by k jejich poškození. K čištění plastových částí lze použít vlhkou textilií. K čištění ostatních povrchů pily používejte vlhkou textilií namočenou např. v mýdlové vodě. Dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí vody do motoru.
- Prach a piliny je možno z pily očistit tlakovým vzduchem pomocí ofukovací vzduchové pistole, zamezte však kontaktu vzduchu s větracími otvory motoru, aby se prach nedostal do motoru.
- Řezací drážku ve stole pravidelně zbavujte pilin, odřezků a prachu, např. tlakovým vzduchem. Zajistěte, aby uvedené nečistoty nebránily v pohybu a funkci ochranných krytů a nastavitelných prvků.

Výměna pilového kotouče



VAROVÁNÍ

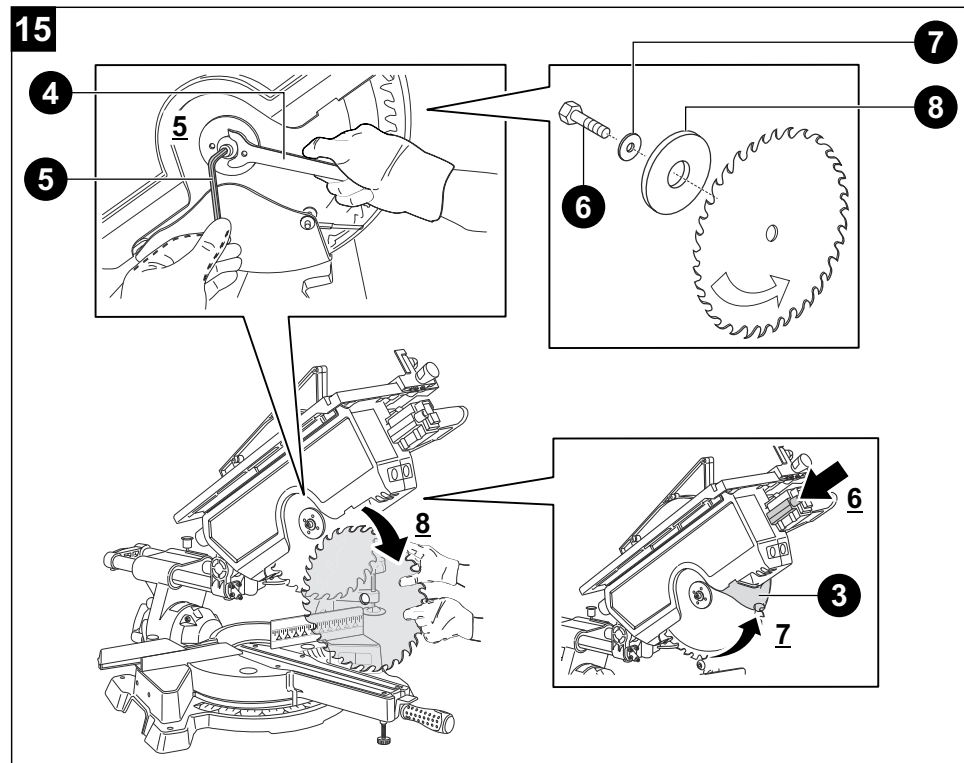
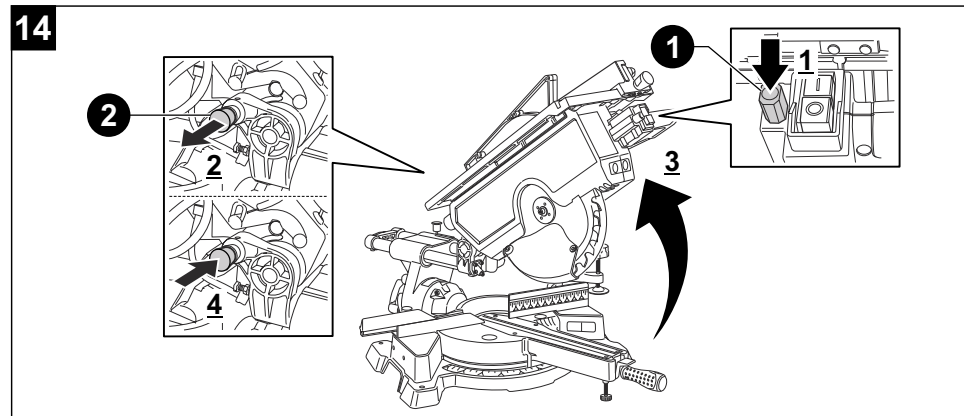
Do pily instalujte pouze kotouče předepsaného typu a rozměrů uvedených v kapitole technické údaje. Používejte pouze takové kotouče, na nichž jsou vyznačeny stejné nebo vyšší otáčky, než jsou vyznačeny otáčky na štítku pily a v návodu. Pilové kotouče s nesprávnými parametry mohou způsobit poranění a rychlé opotřebení pily. Používejte pouze pilové kotouče určené pro daný druh materiálu. Nepoužívejte žádné redukce ani adaptéry. Skutečnost, že lze pilový kotouč s neodpovídajícími parametry na pilu nainstalovat, nezaručuje bezpečný provoz pily.

Pokyny ke kotoučům

- Nepoužívejte tupé, poškozené nebo zprohýbané pilové kotouče. Pilové kotouče s tupými nebo nevhodně uspořádanými zuby způsobují zvýšené tření, svírání pilového kotouče a zpětný ráz.
- Broušení tupých kotoučů musí provádět pouze specialista na brusném přístroji. Svařování trhlin či oprava jiných defektů kotouče není dovolena. V případě poškození kotouče je nutné jej nahradit za nový.
- Na řezání dřeva a podobných materiálů používejte pouze pilové kotouče, které splňují požadavky normy EN 847-1.
- Při výměně kotouče používejte ochranné pracovní rukavice pro ochranu před ostrými pilovými zuby. Po použití pily před výměnou kotouče vyčkejte až vychladne.

- Pilový kotouč dodávaný s pilou je určen pouze na řezání dřeva. Pro řezání měkkých neželezných kovů a plastů je nutné použít k tomu určený pilový kotouč.

Postup výměny



- | | | |
|---|---|------------------|
| 1 Přední pojistka pro uvolnění sklopného ramene | 3 Dolní pohyblivý kryt pilového kotouče | 6 Šroub |
| 2 Zadní pojistka pro uvolnění sklopného ramene | 4 Klíč | 7 Podložka |
| | 5 Šestihranný klíč | 8 Vnější příruba |

- Odpojte pilu od elektrické zásuvky.
- Jednou rukou uchopte hlavní rukojeť pily a přitlačte ji směrem dolů a zároveň stiskněte přední pojistku (1). Druhou rukou povytáhněte zadní pojistku (2) a pomalu zvedněte rameno do horní polohy. Zajistěte rameno zasunutím zadní pojistky (2).
- Klíčem (4) přidržete přírubu (8) a pomocí šestihranného klíče (5) povolte šroub (6).
- Stiskněte přední pojistku (1) a vysuňte dolní pohyblivý kryt (3) pilového kotouče nahoru.
- Vyšroubujte šroub (6) a sejměte podložku (7). Sejměte pilový kotouč z vřetena.
- Na vřeteno nasadte nový pilový kotouč v takové orientaci, aby pilové zuby (směr šipky na novém pilovém kotouči) byly ve stejné orientaci jako je šipka na krytu kotouče.
- Dolní pohyblivý kryt (3) pilového kotouče zasuňte dolů.
- Klíčem (4) přidržete přírubu (8) a pomocí šestihranného klíče (5) utáhněte šroub (6).
- Protočte rukou pilovým kotoučem a kontrolujte, zda se kotouč někde nedotýká krytu. Pokud se kotouč někde při otáčení dotýká, musí odstraněna příčina. Pila s tímto nedostatkem nesmí být uvedena do provozu.

Kontroly mechanických částí

- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a ujistěte se, zda jsou řádně utaženy. Zjistíte-li uvolnění jakéhokoli šroubu, okamžitě jej utáhněte. Použití pily s uvolněnými šrouby by mohlo vést k způsobení vážného poranění nebo poškození pily.
- Kontrolujte stav všech částí pily. Při jakémkoliv poškození jakékoliv části pily ihned přestaňte pilu používat a zajistěte opravu v autorizovaném servisu. Nikdy neopravujte pilu sami.
- Při práci kontrolujte hladký chod. Při jakémkoliv nestandardním chodu nebo atypickém či zvýšeném hluku ihned pilu vypněte a zjistěte příčinu tohoto nestandardního stavu a tuto příčinu odstraňte. Pokud se vám nepodaří tuto příčinu zjistit nebo závadu odstranit zavezte pilu do autorizovaného servisu.
- Kontrolujte stav pilového kotouče. Dobrých pracovních výsledků dosáhnete pouze s ostrými pracovními nástroji. Naostřené pracovní nástroje prodlužují životnost nástrojů i nářadí a zvyšuje jeho pracovní výkon. Při opotřebení nástrojů je nechte odborně nabrousit nebo je vyměňte.
- Pravidelně kontrolujte funkci tlačítek pro zapnutí a vypnutí pily i funkci pojistek. Pokud je některé tlačítko nebo pojistka zaseknuté nebo nefunkční, nepracujte s pilou a zajistěte její opravu.

Kontroly elektrických částí

- Kontrolujte stav přívodního kabelu kladiva. Při jakémkoliv poškození přívodního kabelu ihned přestaňte pilu používat a zajistěte opravu v autorizovaném servisu. Nejčastější místa poškození přívodního kabelu jsou:
 - Otláčená místa izolace, když se kabel vede skrz okna nebo škvírami ve dveřích.
 - Ohyby a zalomení způsobená neodborným upevněním nebo vedením kabelu.
 - Poškození izolace nebo zástrčky vytržením ze zásuvky ve stěně.
 - Praskliny způsobené stárnutím izolace kabelu.
 Takto a podobně poškozený přívodní kabel je zakázáno používat, hrozí nebezpečí vážného poranění elektrickým proudem!

Kontrola/výměna uhlíků

- Pokud je během chodu pily patrné jiskření uvnitř motoru nebo je-li chod motoru nepravidelný, nechte v autorizovaném servisu značky TOTAL zkontrolovat opotřebení uhlíkových kartáčů motoru. Kontrolu a výměnu smí provádět pouze autorizovaný servis značky TOTAL. Uhlíky musí být vyměněny originálními kusy.

Skladování

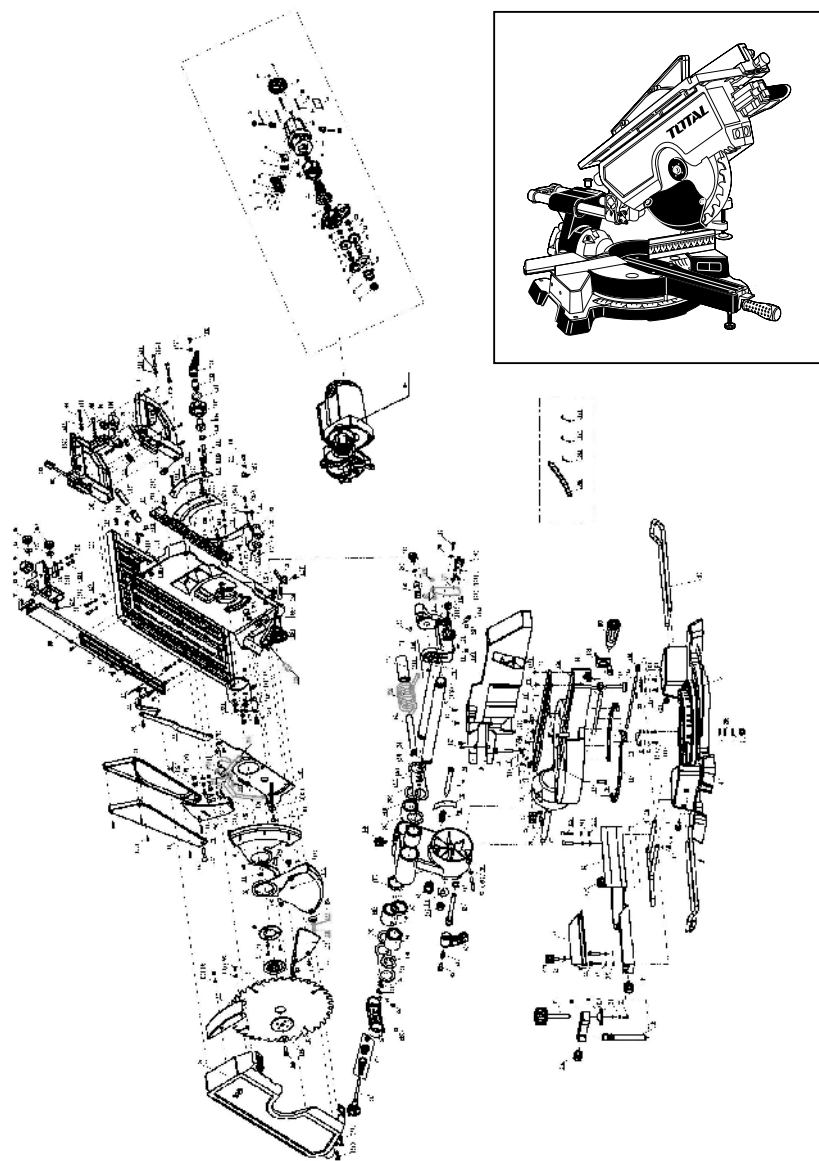
- Očištěnou pilu a její příslušenství skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°.
- Pilu a její příslušenství chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vysokou vlhkostí a vniknutím vody.

LIKVIDACE ODPADU

- Obaly vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti. Neodhazujte do směsného odpadu, odevzdejte zpracovateli odpadu nebo na místo zpětného odběru nebo odděleného sběru tohoto typu odpadu.



ROZKRESLENÁ SESTAVA
TMS43183051



SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ
TMS43183051

Č.	Název	Ks	Č.	Název	Ks	Č.	Název	Ks
125	Zajišťovací tyč	1	176	Posuvná tyč	2	220	Ozubené kolo	1
126	Ozubené kolo	1	177	Šroub	2	221	Pojistný kroužek	1
127	Hlavice	1	178	Ukazatel	1	222	Pojistný kroužek	1
128	Šroub	1	179	Vložka stolu	1	223	Převodová skříň	1
129	Rukojeť	1	180	Zajišťovací tyč	1	224	Ložisko	1
130	Šroub	1	181	Matice	1	225	Rotor	1
131	Šroub	5	182	Přítlačná deska	1	226	Stator	1
132	Táhlo	1	183	Rukojeť	1	227	Ložisko	4
133	Ložisko	1	184	Pružina	2	228	Pryžová podložka	1
134	Dorazový blok	1	185	Polohovací tyč	1	229	Kroužek	1
135	Nýt	1	186	Šroub	1	230	Tělo	1
136	Spojovací tyč	1	187	Přítlačná deska	1	231	Šroub	4
137	Pružina	1	188	Štítek	1	232	Zadní kryt motoru	1
138	Rám	1	189	Pružina	1	233	Šroub	2
140	Zásuvný panel	1	190	Pružina	1	234	Krytka uhlíků	2
141	Podložka	1	191	Dorazový blok	1	235	Uhlík	2
142	Šroub	7	192	Šroub	2	236	Držák uhlíku	2
143	Spojovací tyč	1	193	Šroub	1	237	Spouštění	1
144	Šroub	1	195	Šroub	2	238	Svorkovnice	1
149	Hlavice	1	196	Tlačná tyč	1	239	Uložení kabelu	1
150	Otočná deska	1	197	Klíč	1	240	Víčko boxu	1
151	Šroub	1	198	Klíč	1	241	Ochranný kroužek	1
152	Kolík	1	199	Šroub	1	242	Závitořezný šroub	6
153	Pojistný kroužek	1	200	Šroub	1	243	Klíč	1
154	Váleček	1	201	Transformátor	1	244	Štítek	1
156	Kryt proti ostříku	1	202	Uložení kabelu	2	245	Matice	1
157	Šroub	2	203	Šroub	2	246	Plochá podložka	1

158	Vnější příruba	1	204	Motor	1	247	Šroub	1
159	Plochá podložka	1	205	Příchytky tlačné tyče	2	248	Šroub	1
160	Šroub	1	206	Plochá podložka	4	249	Těsnění	1
161	Kolík	1	207	Šroub	4	250	Šroub	1
163	Pružné pouzdro	1	208	Podložka	1	251	Šroub	1
164	Podpěra	1	210	Podložka	1	252	Plochá podložka	1
167	Zásuvná jednotka	1	212	Ložisko	1	253	Šroub	1
168	Kolík	1	213	Základna ložiska	1	254	Plochá podložka	1
169	Hlavice	1	214	Kryt skříně	1	255	Spojovací tyč	1
171	Ochranný kroužek	1	215	Osa	1	256	Pružina	1
172	Šroub	2	216	Střední osa	1	257	Držák	1
173	Laserové světlo	1	217	Ploché pero	1	258	Spojovací tyč	1
174	Držák svítilny	1	218	Ploché pero	1	259	Šroub	1
175	Šroub	1	219	Ozubené kolo	1			

ZÁRUČNÍ LHŮTA A PODMÍNKY ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení - pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek. Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Total.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.
- 10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Total.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.

- e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebenému došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- 11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebením výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - 12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebením výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
 - 13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
 - 14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.
 - 15) Na vyměněné zboží či jeho část v záruční lhůtě neplyne nová dvouletá záruka od data výměny, ale dvouletá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.
 - 16) V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili. Pro pozáruční opravu se obraťte na autorizovaný servis značky TOTAL, kterým je:

Band servis s.r.o.
Těšínská 234/120
716 00 Ostrava-Radvanice
tel./fax. 596 232 390

V případě potřeby se pro bližší informace ohledně záruční a pozáruční opravy výrobků značky TOTAL obraťte na e-mail: servis@madalbal.cz; Tel.: 222 745 132 nebo přímo také na adresu Madal Bal a.s. Letovská 532 199 00 Praha Letňany v době Po-Pá 9:30-17:30.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Předmět prohlášení-model, identifikace výrobku:

**PILA STOLNÍ A POKOSOVÁ
TMS43183051**

**Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Songbei Road,
Suzhou Industrial Park, Čína**

prohlašuje, že výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

2006/42/ES; 2014/30/EU; 2014/35 EU; 2011/65/EU

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují), které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:

**EN 61029-1:2009; EN 61029-2-9:2012 do 15.11.2019/EN 62841-1:2015;
EN 62841-3-9:2015 od 15.11.2019 EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/poté EN 55014-
1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62321:2008,
EN 60825-1:2014; ZEK 01.4-08/11.11; AfPS GS 2014:01**

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř, Madal Bal a.s.
Technická dokumentace (2006/42 ES) je k dispozici na adrese dovozce
Madal Bal, a.s. Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín.

Místo a datum vydání a číslo certifikátu EU prohlášení o shodě:
Arnhem, 28.09.2023, číslo: M6A 122754 0001 Rev. 00

Jméno a podpis osoby oprávněné vypracovat prohlášení o shodě jménem výrobce:

Osborn Zou



TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com

   TOTAL TOOLS WORLD

MADE IN CHINA T0520.V01



TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.